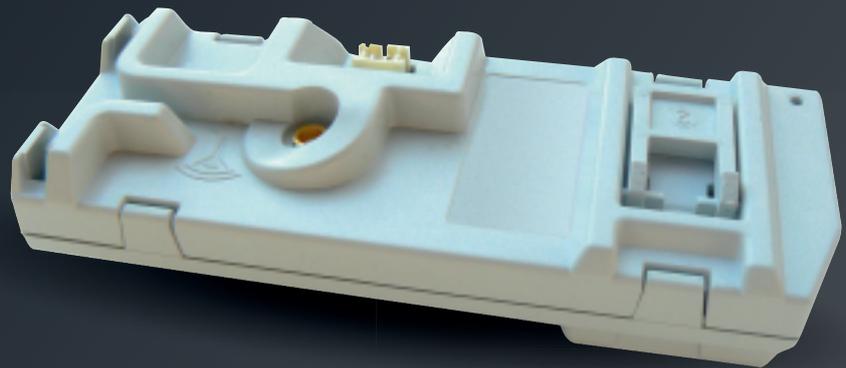


À CONSERVER  
GUIDE

diagral



Guide d'utilisation

**Module de transmission  
téléphonique  
GSM / GPRS  
DIAG55AAX**

[www.diagral.fr](http://www.diagral.fr)



Si vous possédez une **box alerte et pilotage DIAG56AAX** associée avec l'application e-ONE, certaines fonctions décrites dans ce guide sont gérées différemment.

## Sommaire

<b>1. Présentation .....</b>	<b>3</b>
1.1 Fonctionnement en cas d'appel sortant .....	4
1.2 Fonctionnement en cas d'appel entrant .....	4
<b>2. Appel sortant .....</b>	<b>5</b>
2.1 Déroulement du cycle d'appel de la centrale-transmetteur .....	5
2.2 Déroulement d'un appel téléphonique vocal vers un particulier .....	6
2.3 Liste des commandes possibles lors de la période d'écoute.....	6
2.4 Liste des messages vocaux et SMS transmis selon le type d'événements (GSM) .....	7
2.5 Déroulement d'un appel vers un télésurveilleur.....	7
<b>3. Appel entrant .....</b>	<b>8</b>
3.1 Commande à distance vocale par téléphone via le réseau GSM (en option si alimentation secteur) .....	8
<b>4. Tester l'appel vers vos correspondants .....</b>	<b>10</b>
<b>5. Fiche consignes (à compléter et à remettre à vos correspondants).....</b>	<b>11</b>

# 1. Présentation

Le **module de transmission** téléphonique peut être intégré dans la centrale afin de la transformer en **centrale-transmetteur**. Dans la suite de cette notice la **centrale** sera appelée **centrale-transmetteur**.

**La centrale-transmetteur transmet les appels via le réseau de communication GSM/GPRS :**

- vers un particulier (message vocal, SMS et MMS),
- vers un centre de télésurveillance (message codé selon le protocole Contact ID ou ViewCom IP).

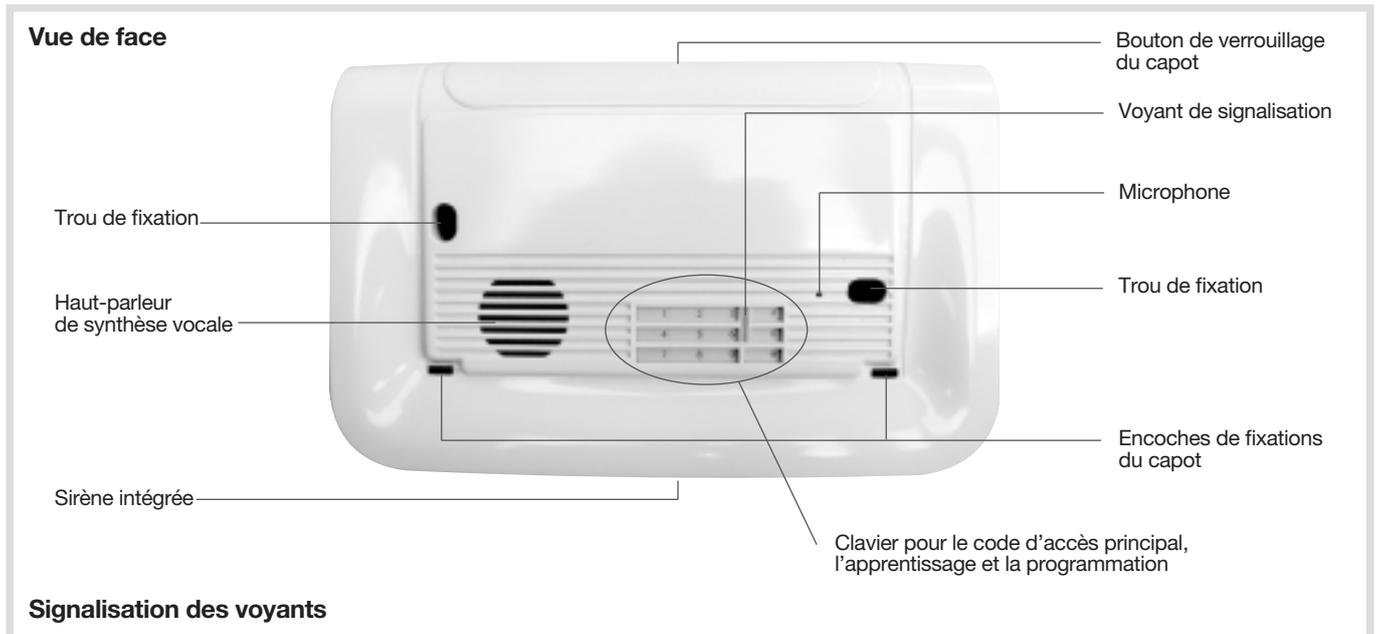
## Programmation (1)

La centrale-transmetteur se programme localement par le clavier intégré (cf. GUIDE D'INSTALLATION DU MODULE DE TRANSMISSION GSM/GPRS).

## Description

La centrale-transmetteur est équipée en face avant d'un clavier comprenant :

- 12 touches de programmation (touches de numérotation de 0 à 9, touches \* et #) permettant d'effectuer la mise en œuvre, à savoir :
  - l'apprentissage de certains éléments du système (1),
  - la programmation et la vérification des différents paramètres,
  - le test d'appel des correspondants ou de la société de télésurveillance.



## Signalisation des voyants

Voyants	Couleurs	Etat du voyant	Signification
Voyant tricolore	rouge	fixe	appui touche ou prise de ligne (appel entrant/sortant)
		clignotements rapides permanents (3 min. max.)	blocage à la mise sous tension (alimentation, radio, liaison module de transmission)
		clignotements rapides 12 s	test connexion, date et référence
		1 clignotement toutes les 5 s	signalisation permanente du mode essai
		2 clignotements toutes les 10 s	signalisation permanente du mode installation
		3 clignotements rapides	erreur
	vert	fixe pendant 10 secondes	code d'accès valide
fixe		enregistrement du message vocal 10 s maximum	
orange	clignotements rapides	transfert de zone mémoire	
	1 clignotement toutes les 20 s (2)	anomalie système (défaut tension, défaut d'un moyen de transmission ou perte de liaison radio d'un produit du système)	

(1) Cette fonction est gérée différemment si votre installation comporte la box internet et pilotage DIAG56AAX associée avec l'application e-ONE.

(2) Lorsque le système est à l'arrêt en mode utilisation.

## 1.1 Fonctionnement en cas d'appel sortant

**La centrale-transmetteur permet, via le réseau de communication GSM/GPRS, l'alerte à distance en cas d'intrusion ou d'événements survenus sur le site protégé.**

- La centrale-transmetteur prévient des correspondants et/ou une société de télésurveillance en cas :
  - d'intrusion,
  - d'alarme technique,
  - d'alarme incendie,
  - d'alerte autoprotection,
  - d'anomalie de l'un des éléments du système.
- La centrale-transmetteur permet, en cas d'intrusion, de procéder à distance à :
  - une écoute/interpellation,
  - une levée de doute visuelle, par transmission d'images provenant des détecteurs à transmission d'images installées sur le site protégé (1),

### **Transmission des événements :**

- permet la transmission d'alarme vers un PARTICULIER en vocal et SMS par le réseau GSM,
- permet la transmission d'alarme vers un centre de TÉLÉSURVEILLANCE par le réseau GSM ou GPRS.

### **Transmission des images (1) :**

- permet la transmission d'images des détecteurs de mouvement à transmission d'images vers un PARTICULIER (vers le correspondant système particulier n° 9),
- permet la transmission des films d'alarme des détecteurs de mouvement à transmission d'images vers un centre TÉLÉSURVEILLANCE par le réseau GPRS.

## 1.2 Fonctionnement en cas d'appel entrant

- **La fonction commande à distance vocale par téléphone** depuis un téléphone fixe ou mobile, permet avec une centrale-transmetteur (alimentation secteur) :
  - de commander à distance le système d'alarme (arrêt, marche du système...),
  - de lancer une période d'écoute (renouvelable) pour écouter à distance les bruits ambiants,
  - d'interpeller une personne présente sur les lieux du déclenchement grâce à l'activation du haut parleur à distance,
  - de modifier les numéros de téléphone des correspondants (dans le cas d'un appel de particulier) (1).

(1) Cette fonction est gérée différemment si votre installation comporte la box internet et pilotage DIAG56AAX associée avec l'application e-ONE.

## 2. Appel sortant

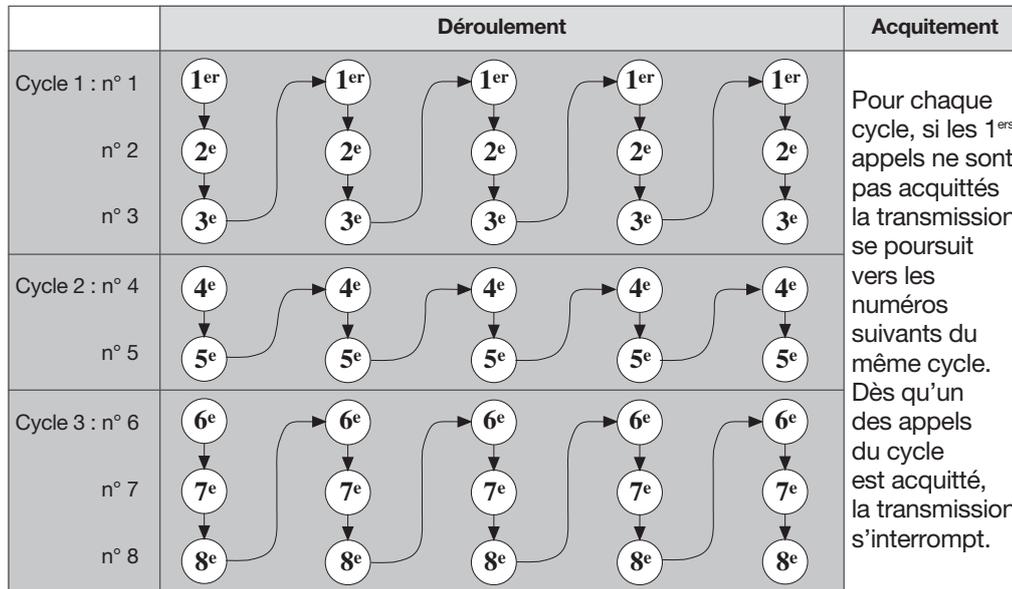
La centrale-transmetteur permet l'alerte à distance en cas d'intrusion ou d'événements survenus sur le site protégé.

### 2.1 Déroulement du cycle d'appel de la centrale-transmetteur (1)

**Votre premier correspondant ne décroche pas, il est déjà en communication ou il n'a pas arrêté correctement le cycle d'appel :**

- la centrale-transmetteur téléphonique appelle le numéro enregistré dans la mémoire suivante,
- si aucun des correspondants n'arrête le cycle d'appel, est déjà en ligne ou ne répond pas, la séquence complète d'appel se déroule.

**Exemple,** cycle d'appel avec 3 cycles de type différent (intrusion, incendie, anomalie) :



**ATTENTION**  
En cours de cycle, une commande d'arrêt provoque le fonctionnement suivant :

- appel de particulier : la centrale-transmetteur énonce vocalement "arrêt centrale" et stoppe immédiatement la communication,
- appel de télésurveillance : la centrale-transmetteur termine l'appel en cours et transmet la commande "arrêt" si l'appel aboutit.

#### Correspondant système

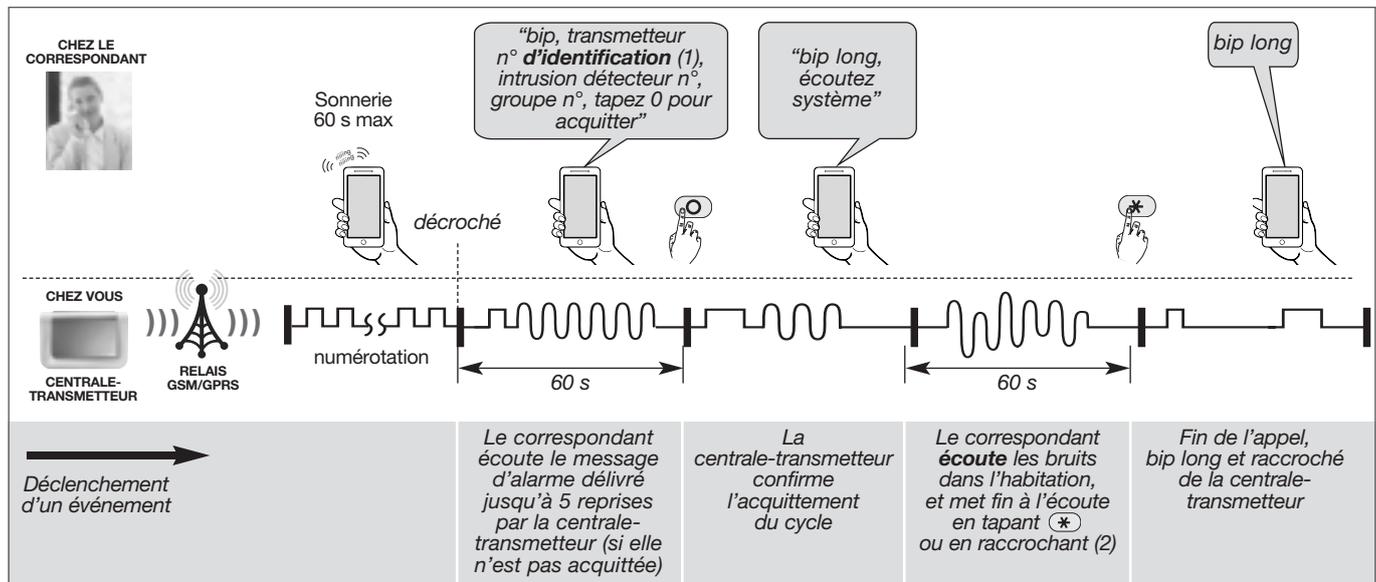
Un 9<sup>e</sup> numéro spécifique appelé "correspondant système" permet de recevoir :

- les images des détecteurs de mouvement à transmission d'images appris à la centrale-transmetteur (si paramètres MMS renseignés).

**et**

- dans le cas d'utilisation d'une carte SIM autre que celle fournie avec le module de transmission :
  - les messages SMS pour la fonction "**suivi crédit**" (si fonction activée),
  - la synthèse des SMS (effectuée tous les 3 jours si le correspondant système est programmé),
  - la date de fin de validité de la carte SIM (si activée).

(1) Cette fonction est gérée différemment si votre installation comporte la box internet et pilotage DIAG56AAX associée avec l'application e-ONE.



### NB (3) : appel vers un particulier en protocole numérique SMS et MMS :

- chaque correspondant n° 1 à 8 peut recevoir des appels d'alarme en SMS via le réseau GSM. Les numéros programmés en SMS ne peuvent pas acquitter (arrêter) le cycle d'appel en cours ;
- le correspondant système particulier n° 9 permet de recevoir les images des détecteurs de mouvement à transmission d'images appris à la centrale-transmetteur (si paramètres MMS renseignés).

: l'appui sur la touche du combiné téléphonique pendant l'écoute permet d'arrêter l'écoute et mettre fin à l'appel.

## 2.3 Liste des commandes possibles lors de la période d'écoute

En fonction de l'alarme transmise et du paramétrage effectué sur la centrale-transmetteur, une période d'écoute et d'interpellation est disponible. Pendant cette période, il est possible d'envoyer des commandes depuis les touches d'un téléphone.

Désignation de la commande	N° de la commande
Relance de la période d'écoute pour 60 s (4 fois max.)	#
Arrêt de l'écoute et raccroché de la centrale-transmetteur	*
Commande du haut-parleur en interpellation	7
Commande du microphone pour écoute	8
Interpellation et écoute	9
Arrêt sonnerie	30
Déclenchement sonneries	31

### Liste des événements permettant une période d'écoute :

- Intrusion
- Intrusion confirmée
- Autoprotection
- Alerte
- Alerte silencieuse
- Appel test

(1) Pour la transmission vocale, ce message d'identification peut être remplacé par un message vocal (cf. GUIDE D'INSTALLATION DU MODULE DE TRANSMISSION GSM/GPRS / Enregistrement du message d'accueil personnalisé).

(2) La transmission téléphonique peut être suivie d'une période d'écoute durant laquelle le correspondant, peut entendre ce qu'il se passe dans les locaux protégés afin de confirmer l'alarme et d'effectuer des commandes téléphoniques.

(3) Cette fonction est gérée différemment si votre installation comporte la box internet et pilotage DIAG56AAX associée avec l'application e-ONE.

## 2.4 Liste des messages vocaux et SMS transmis selon le type d'événements (GSM)

Evénements	"message"	Type de transmission	
		vocal	SMS
Intrusion	"intrusion détecteur N° groupe N°"	x	x
Intrusion confirmée	"intrusion confirmée détecteur N° groupe N°"	x	x
Alarme incendie	"alarme incendie PER N°"	x	x
Préalarme	"préalarme détecteur N° groupe N°"	x	x
Préalarme confirmée	"préalarme confirmée détecteur N° groupe N°"	x	x
Dissuasion	"dissuasion détecteur N° groupe N°"	x	x
Dissuasion confirmée	"dissuasion confirmée détecteur N° groupe N°"	x	x
Autoprotection	"autoprotection PER N°"	x	x
Défaut tension principale	"anomalie tension pile PER N°"	x	x
Défaut tension secondaire	"anomalie tension batterie PER N°"	x	x
Anomalie liaison radio	"anomalie liaison radio PER N°"	x	x
Autoprotection radio	"autoprotection radio PER N°"	x	x
Autoprotection ligne téléphonique	"autoprotection ligne téléphonique N°"	x	x
Autoprotection brouillage GSM	"autoprotection brouillage GSM"	x	x
Alerte et alerte silencieuse	"alerte PER N°"	x	x
Appel test (1)	"appel test"	x	x
Présence secteur	"présence secteur PER N°"	x	x
Coupure secteur	"perte secteur PER N°"	x	x
Alarme technique générique	"alarme technique PER N°"	x	x
Suivi crédit SIM (2) (3)	"texte operateur"		x
Transfert MMS (GPRS) (3)	"alarme vidéo"		x
Appel cyclique	"appel cyclique"		x
Marche totale	"marche totale"		x
Marche groupe	"marche groupe N°"		x
Arrêt total	"arrêt"		x
Arrêt groupe	"arrêt groupe N°"		x

**Format des messages transmis : transmetteur, identifiant, "message" ; avec :**

• **identifiant :**

- pour les messages de type **vocal** : correspond à l'identifiant du numéro programmé en vocal ou au message d'accueil personnalisé enregistré pour les transmissions vocales uniquement,
- pour les messages de type **SMS** : correspond à l'identifiant du numéro programmé en SMS.

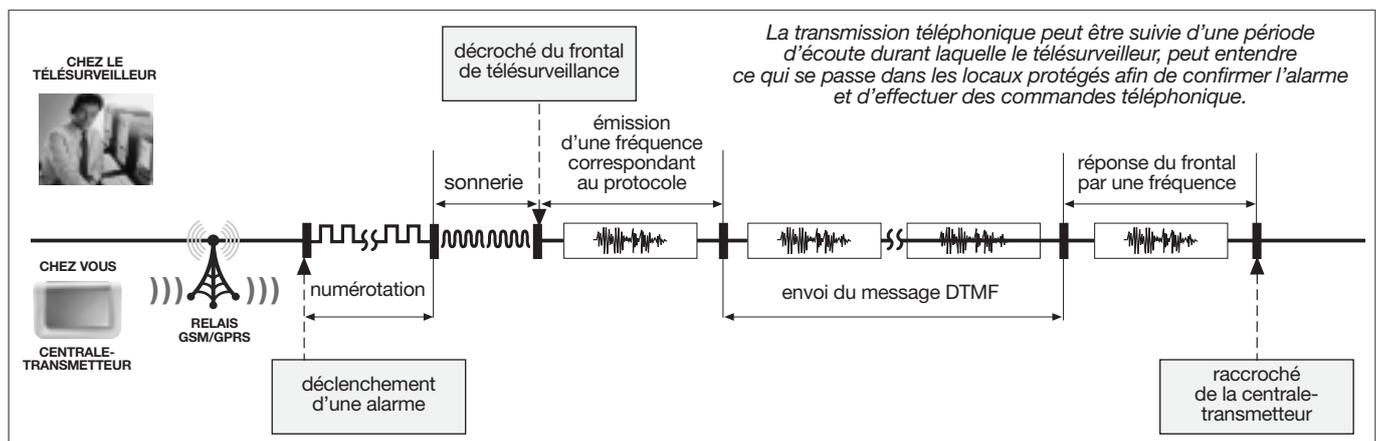
• **"message" :**

- **PER** : correspond au nom du périphérique (centrale, centrale-transmetteur, détecteur, commande, sirène, transmetteur, appareil, appareil alarme, relais radio),
- **N°** : numéro du périphérique, du groupe...

## 2.5 Déroulement d'un appel vers un télésurveilleur

• **Déroulement d'un appel vers un télésurveilleur via le réseau GSM (protocole Contact ID)**

Suite à un événement survenu dans votre habitation, la centrale-transmetteur GSM envoie un message digital (message codé selon le protocole Contact ID à des professionnels de la sécurité qui agissent alors conformément aux consignes notifiées dans votre contrat d'abonnement.

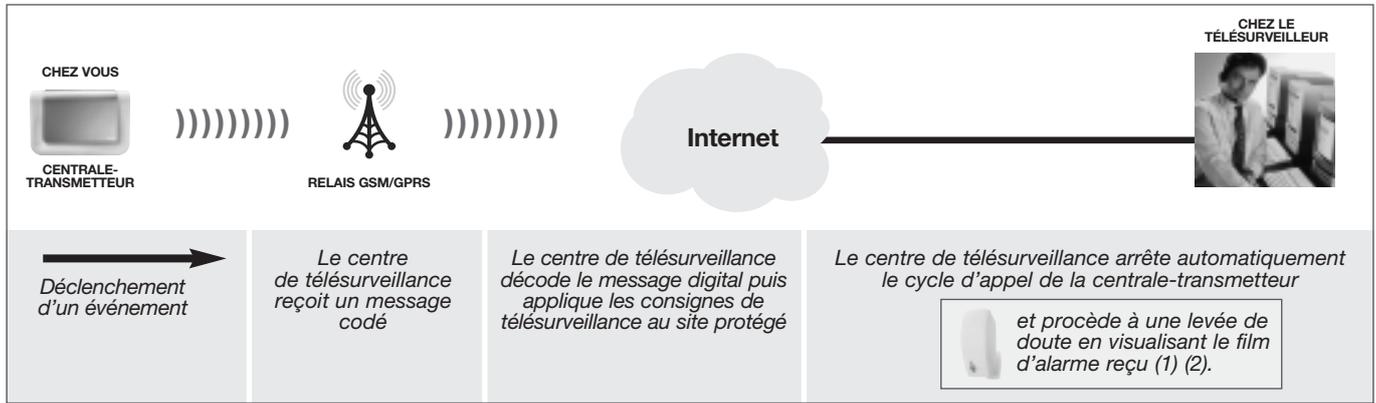


(1) L'appel test vous permet de tester votre centrale-transmetteur GSM avec vos proches.

(2) Dans le cas d'utilisation d'une carte SIM autre que celle fournie avec le module de transmission.

(3) Cette fonction est gérée différemment si votre installation comporte la box internet et pilotage DIAG56AAX associée avec l'application e-ONE.

• Déroulement d'un appel vers un télésurveilleur via le réseau GPRS (protocole numérique ViewCom IP)



### 3. Appel entrant

La centrale-transmetteur permet d'être utilisée à distance par téléphone.

#### 3.1 Commande à distance vocale par téléphone via le réseau GSM (en option si alimentation secteur)

##### 3.1.1 Tableau récapitulatif des codes de commande à distance vocale par téléphone

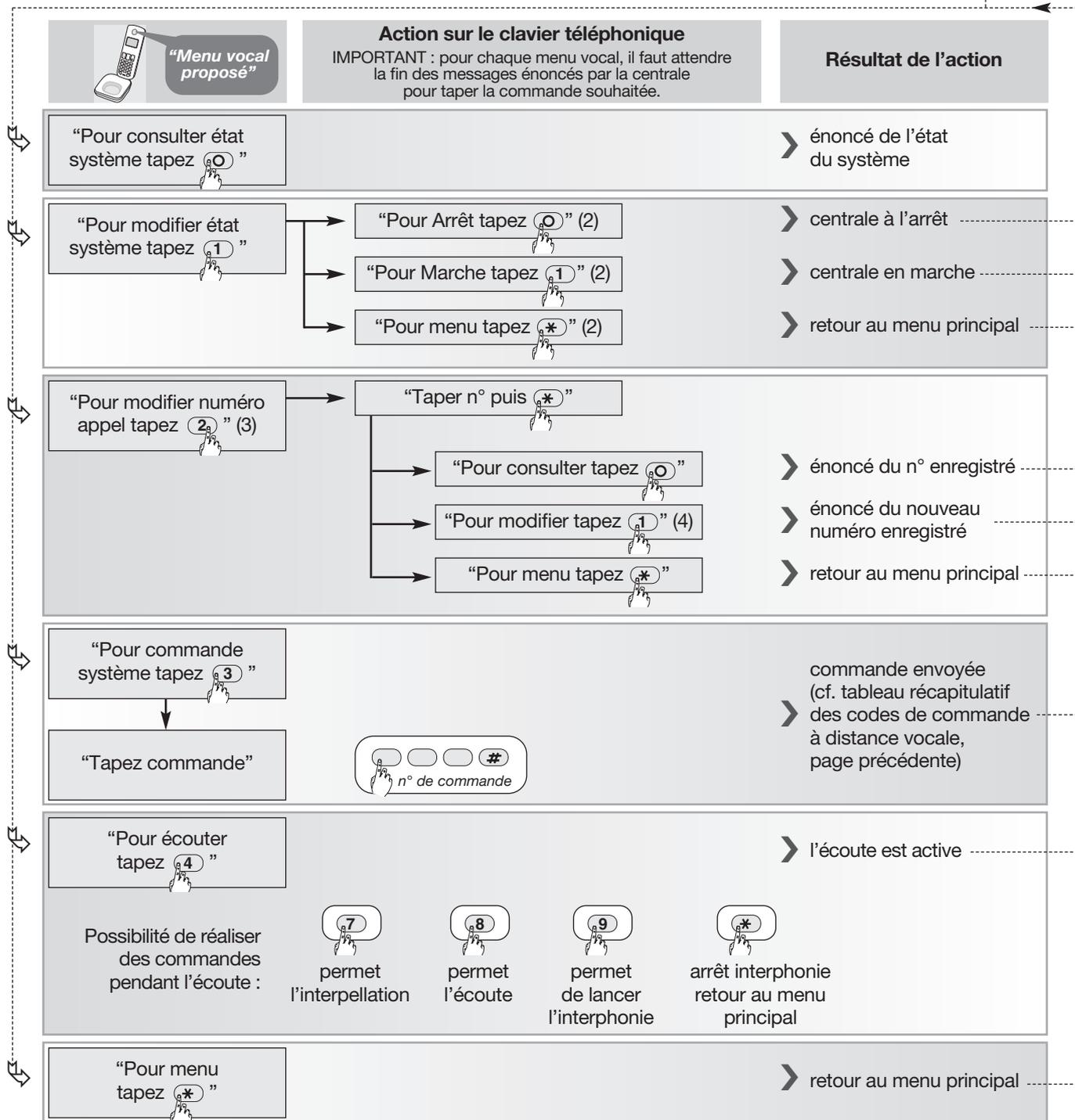
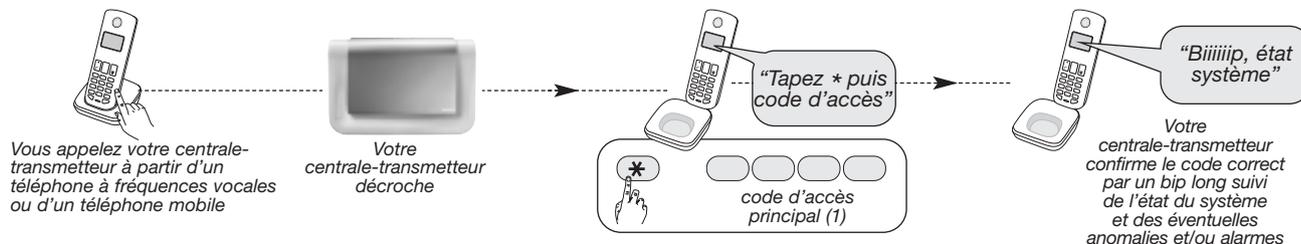
Ci-dessous les commandes possibles lors d'une commande à distance vocale par téléphone.

Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande	Commande envoyée	N° commande
Interrogation état système	④	Arrêt Groupe 1 4	① ④ ⑦	Marche Groupe 2 3	① ⑦ ③
Arrêt	② ①	Arrêt Groupe 2 4	① ④ ⑨	Marche Groupe 1 2 3	① ⑦ ⑤
Marche	② ③	Arrêt Groupe 1 2 4	① ⑤ ①	Marche Groupe 4	① ⑦ ⑦
Marche Présence	③ ③	Arrêt Groupe 3 4	① ⑤ ③	Marche Groupe 1 4	① ⑦ ⑨
Arrêt Groupe 1	① ③ ①	Arrêt Groupe 1 3 4	① ⑤ ⑤	Marche Groupe 2 4	① ⑧ ①
Arrêt Groupe 2	① ③ ③	Arrêt Groupe 2 3 4	① ⑤ ⑦	Marche Groupe 1 2 4	① ⑧ ③
Arrêt Groupe 1 2	① ③ ⑤	Arrêt Groupe 1 2 3 4	① ⑤ ⑨	Marche Groupe 3 4	① ⑧ ⑤
Arrêt Groupe 3	① ③ ⑦	Marche Groupe 1	① ⑥ ③	Marche Groupe 1 3 4	① ⑧ ⑦
Arrêt Groupe 1 3	① ③ ⑨	Marche Groupe 2	① ⑥ ⑤	Marche Groupe 2 3 4	① ⑧ ⑨
Arrêt Groupe 2 3	① ④ ①	Marche Groupe 1 2	① ⑥ ⑦	Marche Groupe 1 2 3 4	① ⑨ ①
Arrêt Groupe 1 2 3	① ④ ③	Marche Groupe 3	① ⑥ ⑨		
Arrêt Groupe 4	① ④ ⑤	Marche Groupe 1 3	① ⑦ ①		

(1) En protocole ViewCom IP uniquement.

(2) Cette fonction est gérée différemment si votre installation comporte la box internet et pilotage DIAG56AAX associée avec l'application e-ONE.

### 3.1.2 Fonctionnement de la commande à distance vocale par téléphone



- Pour tous les menus cités ci-dessus, sans action de l'utilisateur, la centrale-transmetteur répète le menu toutes les 5 s (5 fois max) avant de raccrocher automatiquement.
- L'appui sur la touche  de votre combiné téléphonique permet de revenir à tout moment au menu vocal du départ.

(1) Après 5 codes d'accès principaux erronés en moins de 5 min, la centrale-transmetteur raccroche, la commande à distance vocale est inactive pendant 5 min.

(2) Si la centrale-transmetteur ne répond pas, énoncé du message "Bip, anomalie radio".

(3) Cette fonction est gérée différemment si votre installation comporte la box internet et pilotage DIAG56AAX associée avec l'application e-ONE.

(4) Attention seul le numéro vocal ou SMS est modifiable à distance, les protocoles (vocal, SMS) et options associées ne le sont pas.

## 4. Tester l'appel vers vos correspondants (1)

Tous les numéros programmés peuvent être testés séparément. La procédure de test est identique quel que soit le moyen de transmission. Pour un appel vocal et SMS, le message transmis est "transmetteur n° d'identification, appel test". Pour un appel vers un centre de télésurveillance, le message transmis est codé selon les protocoles Contact ID et ViewCom IP.

- Prévenir tout d'abord vos correspondants que vous allez effectuer un appel test.
- Nous vous conseillons de l'effectuer systématiquement après tout enregistrement d'un nouveau numéro.

1. Passer la centrale-transmetteur en mode essai :



2. Pour déclencher un appel de test, composer :

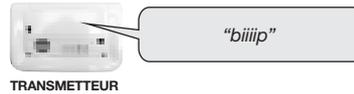


1 : 1<sup>er</sup> numéro } Cycle 1  
2 : 2<sup>e</sup> numéro }  
3 : 3<sup>e</sup> numéro }

4 : 1<sup>er</sup> numéro } Cycle 2  
5 : 2<sup>e</sup> numéro }

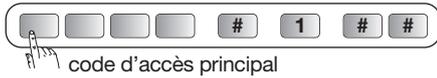
6 : 1<sup>er</sup> numéro } Cycle 3  
7 : 2<sup>e</sup> numéro }  
8 : 3<sup>e</sup> numéro }

9 : numéro du correspondant système



3. Attendre la fin de l'appel test puis vérifier la transmission téléphonique de l'alarme vers les correspondants programmés.

4. Passer la centrale-transmetteur en mode utilisation :



(1) Cette fonction est gérée différemment si votre installation comporte la box internet et pilotage DIAG56AAX associée avec l'application e-ONE.

## 5. Fiche consignes (à compléter et à remettre à vos correspondants)

- Le correspondant peut acquitter (arrêter) la centrale-transmetteur :  oui  non

Lorsque vous décrochez votre téléphone, vous entendez :

- un message vocal répété plusieurs fois, précisant l'événement ayant provoqué l'appel,
- une demande d'acquies de la centrale-transmetteur : "Tapez 0 pour acquies".

- Si vous ne devez pas acquies le cycle d'appel de la centrale-transmetteur, raccrochez votre combiné.

- Si vous devez acquies le cycle d'appel de la centrale-transmetteur, tapez sur la touche 0 de votre téléphone, vous entendez un bip long de confirmation.

- Le correspondant peut écouter ce qui se passe sur le lieu de déclenchement :  oui  non

Les correspondants dont le numéro de téléphone a été programmé avec l'option écoute peuvent (une fois le message délivré) écouter ce qui se passe sur les lieux du déclenchement pendant 60 s. Cette période peut être renouvelée par 4 fois en appuyant sur la touche # du téléphone.

Désignation de la commande	N° de la commande
Relance de la période d'écoute pour 60 s (4 fois max.)	#
Arrêt de l'écoute et raccroché de la centrale-transmetteur	*
Commande du haut-parleur en interpellation	7
Commande du microphone pour écoute	8
Interpellation et écoute	9
Arrêt sonnerie	30
Déclenchement sonneries	31

### • Généralités sur l'appelant :

Nom : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

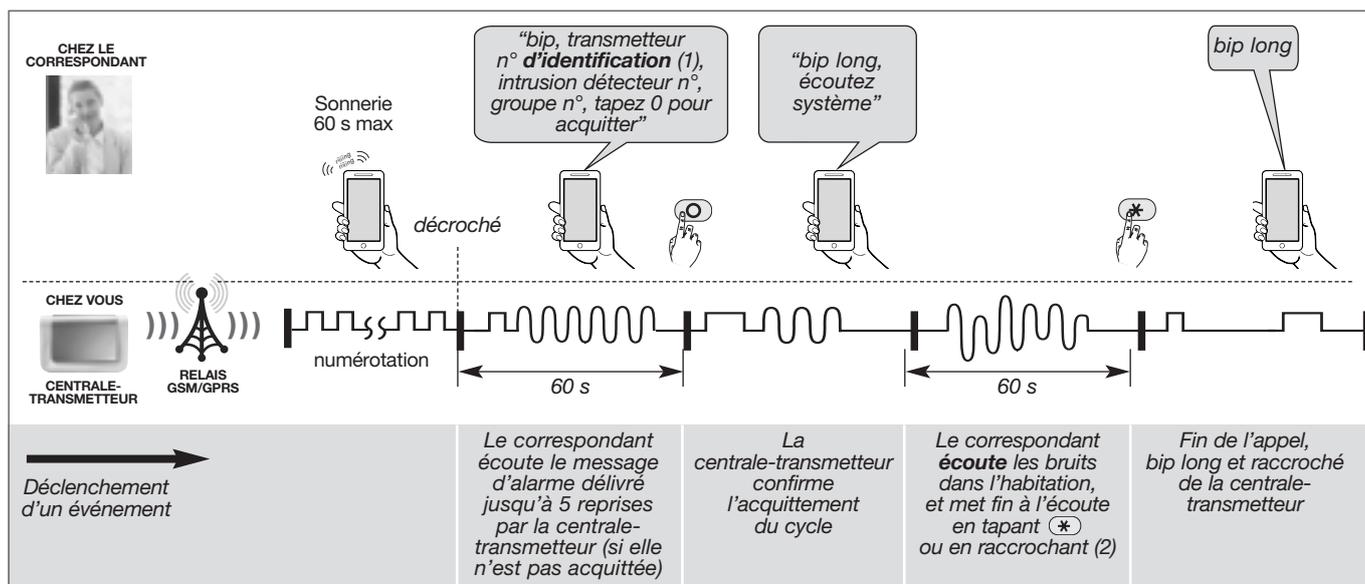
N° d'identification : \_\_\_\_\_

Message d'accueil (si un message est enregistré, il se substitue au n° d'identification) : \_\_\_\_\_

### • Consignes :

Notez ci-dessous les consignes à appliquer en cas d'appel provenant de la centrale-transmetteur.

### • Déroulement d'un appel téléphonique



### NB (3) : appel vers un particulier en protocole numérique SMS et MMS :

- chaque correspondant n° 1 à 8 peut recevoir des appels d'alarme en SMS via le réseau GSM. Les numéros programmés en SMS ne peuvent pas acquies (arrêter) le cycle d'appel en cours ;
- le correspondant système particulier n° 9 permet de recevoir les images des détecteurs de mouvement à transmission d'images appris à la centrale-transmetteur (si paramètres MMS renseignés).

(1) Pour la transmission vocale, ce message d'identification peut être remplacé par un message vocal (cf. GUIDE D'INSTALLATION DU MODULE DE TRANSMISSION GSM/GPRS / Enregistrement du message d'accueil personnalisé).

(2) La transmission téléphonique peut être suivie d'une période d'écoute durant laquelle le correspondant, peut entendre ce qu'il se passe dans les locaux protégés afin de confirmer l'alarme et d'effectuer des commandes téléphoniques.

(3) Cette fonction est gérée différemment si votre installation comporte la box internet et pilotage DIAG56AAX associée avec l'application e-ONE.

• **Signification des messages reçus**

Votre centrale-transmetteur délivre un message correspondant à l'événement qui a provoqué l'appel. Vous devez préciser à vos proches la procédure à suivre en fonction de la nature du message reçu (intervention dans votre habitation, contact de services publics...).

**ATTENTION : si un message d'accueil est enregistré il remplace le n° d'identification.**

Evénements	"message"	Acquittement	
		oui	non
Intrusion	"intrusion détecteur N° groupe N°"		
Intrusion confirmée	"intrusion confirmée détecteur N° groupe N°"		
Alarme incendie	"alarme incendie PER N°"		
Préalarme	"préalarme détecteur N° groupe N°"		
Préalarme confirmée	"préalarme confirmée détecteur N° groupe N°"		
Dissuasion	"dissuasion détecteur N° groupe N°"		
Dissuasion confirmée	"dissuasion confirmée détecteur N° groupe N°"		
Autoprotection	"autoprotection PER N°"		
Défaut tension principale	"anomalie tension pile PER N°"		
Défaut tension secondaire	"anomalie tension batterie PER N°"		
Anomalie liaison radio	"anomalie liaison radio PER N°"		
Autoprotection radio	"autoprotection radio PER N°"		
Autoprotection ligne téléphonique	"autoprotection ligne téléphonique N°"		
Autoprotection brouillage GSM	"autoprotection brouillage GSM"		
Alerte et alerte silencieuse	"alerte PER N°"		
Appel test	"appel test"		
Présence secteur	"présence secteur PER N°"		
Coupure secteur	"perte secteur PER N°"		
Alarme technique générique	"alarme technique PER N°"		

**Format des messages transmis : transmetteur, identifiant, "message" ; avec :**

- **identifiant** pour les messages de type **vocal** : correspond à l'identifiant du numéro programmé en vocal ou au message d'accueil personnalisé enregistré pour les transmissions vocales uniquement.
- **"message vocal" :**
  - **PER** : correspond au nom du périphérique (centrale, centrale-transmetteur, détecteur, commande, sirène, transmetteur, appareil, appareil alarme, relais radio),
  - **N°** : numéro du périphérique, du groupe...

